ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 105/2011

της 30ής Σεπτεμβρίου 2011

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 89/2011 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ της 1ης Ιουλίου 2011 [1].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 471/2009 καταργεί, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2010, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου [3], που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία, αλλά θα πρέπει να συνεχίσει να εφαρμόζεται στα κράτη ΕΖΕΣ και πρέπει συνεπώς να καταργηθεί δυνάμει της συμφωνίας με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2012,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XXI της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Το σημείο 8 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου] επαναριθμείται ως σημείο 8α.

2) Πριν από το νέο σημείο 8α [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου], παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«8. **32009 R 0471**: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 23).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Τα κράτη της ΕΖΕΣ θέτουν σε ισχύ τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με τον παρόντα κανονισμό έως την 1η Ιανουαρίου 2012.

β) Καμία από τις αναφορές στο κεντρικό σύστημα συμψηφισμού και στις συναφείς διατάξεις δεν αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ.

γ) Για το Λιχτενστάιν, το κείμενο του άρθρου 2 στοιχείο α) έχει ως εξής:

«“αγαθά” είναι κάθε κινητή περιουσία, εκτός της ηλεκτρικής ενέργειας».

δ) Το κείμενο του άρθρου 2 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το στατιστικό έδαφος του ΕΟΧ περιλαμβάνει, καταρχήν, το τελωνειακό έδαφος των συμβαλλόμενων μερών. Τα συμβαλλόμενα μέρη καθορίζουν ανάλογα το στατιστικό τους έδαφος.

Για τη Νορβηγία, το αρχιπέλαγος του Svalbard και η Νήσος Jan Mayen περιλαμβάνονται στο στατιστικό της έδαφος.

Το Λιχτενστάιν απαλλάσσεται από τη συγκέντρωση δεδομένων σχετικά με το εμπόριο μεταξύ της Ελβετίας και του Λιχτενστάιν. Το Λιχτενστάιν συγκεντρώνει μόνο δεδομένα σχετικά με τις άμεσες εισαγωγές και εξαγωγές εκτός από τις τελωνειακές αποθήκες και τις αποθήκες αφορολογήτων ειδών.

Για την Ισλανδία, το στατιστικό έδαφος αντιστοιχεί στο τελωνειακό έδαφος.»

ε) Το Λιχτενστάιν απαλλάσσεται από τη συγκέντρωση των δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε).

στ) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ια) δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

ζ) Η ταξινόμηση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο η) γίνεται τουλάχιστον έως τα έξι πρώτα ψηφία.

η) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ) δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.

i) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ) σημείο ii) δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

ι) Το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ) σημείο iii) δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.

[1] ΕΕ L 262 της 6.10.2011, σ. 61.
[2] ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 23.
[3] ΕΕ L 118 της 25.5.1995, σ. 10.

ια) Το άρθρο 6 δεν εφαρμόζεται για τα στατιστικά δεδομένα από τη συγκέντρωση των οποίων απαλλάσσονται τα κράτη της ΕΖΕΣ δυνάμει του άρθρου 5.

ιβ) Το άρθρο 7 δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

ιγ) Το άρθρο 9 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.

ιδ) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, τα αποτελέσματα των στατιστικών τα οποία καλύπτονται από το άρθρο 10 που επιτρέπουν να εντοπίζονται έμμεσα οι εξαγωγείς και οι εισαγωγείς δεν γνωστοποιούνται, ακόμα και χωρίς αίτημα εισαγωγέα ή εξαγωγέα, και εντοπίζονται μόνο τα στοιχεία διψήφιου κωδικού του εναρμονισμένου συστήματος.»

3) Το κείμενο του νέου σημείου 8α [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου] διαγράφεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2011, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2011.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Kurt JÄGER

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.